

3 Editorial

6 Markets + Profiles
News/Nachrichten

8 Trends + Innovations
Ingredients/Rohstoffe

In-Cosmetics: review
In-Cosmetics: Nachlese

12 Development/Entwicklung
Precise hair gloss measurements
Präzise Haarglanzmessungen

14 Formulations/Formulierungen
Sun care
Sonnenschutzmittel

16 Machines + Equipment/Maschinen + Zubehör
Achema News

20 Editorial Focus: Preservatives
Applications/Anwendung
Double-acting ingredients
Stoffe mit Doppelfunktion

22 Background/Hintergrund
A necessary evil
Notwendiges Übel

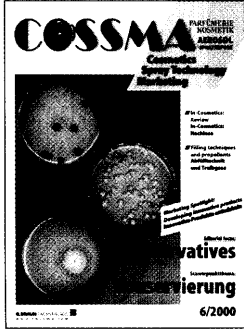
26 Markets/Märkte
Preservatives: chemical or natural?
Konservierung: chemisch oder natürlich?

30 Product Development + Marketing
Marketing
Visions for tomorrow
Visionen für morgen

32 Point of sale
A glowing world of ultra-violet light
Leuchtende Schwarzlicht-Welt

34 New Products/Neue Produkte

36 Ingredients/Rohstoffe
Essential oils: the commodities exchange
Ätherische Öle: Rohstoffbörse



Cover: Preservatives by Lonza protect the quality of cosmetics products from a multitude of microorganisms
Photo: Lonza

Titel: Konservierungsmittel von Lonza schützen die Qualität kosmetischer Produkte gegen eine Vielzahl unterschiedlicher Mikroorganismen
Foto: Lonza

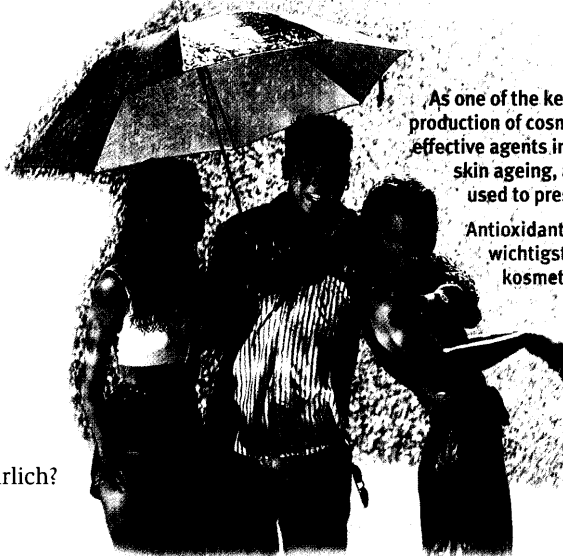
Focus
Preservatives
Konservierung



Plenty of new products and product improvements were on show at In-Cosmetics in Barcelona in April. We bring you a concise overview in our exhibition review.

Viele neue und weiterentwickelte Roh- und Inhaltsstoffe gab es bei der In-Cosmetics im April in Barcelona kennen zu lernen. Wir geben einen prägnanten Überblick in unserer informativen Messenachlese.

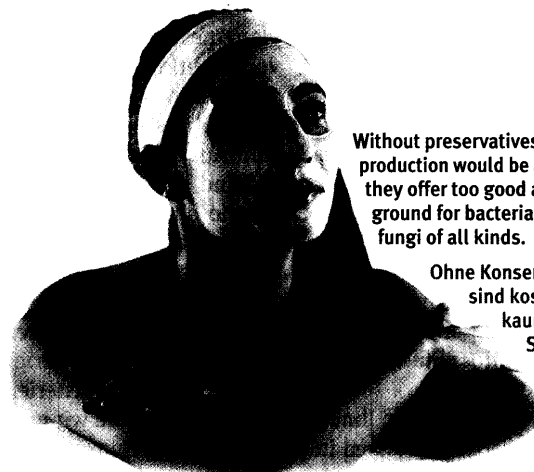
Page 8



As one of the key ingredients in the production of cosmetics, antioxidants are effective agents in the battle against skin ageing, and they can also be used to preserve cosmetics.

Antioxidantien gehören zu den wichtigsten Inhaltsstoffen der kosmetischen Präparate. Sie sind wirksame Mittel gegen Hautalterung und verhindern den Verderb von Kosmetika.

Page 20



Without preservatives cosmetics production would be almost impossible – they offer too good a breeding ground for bacteria and fungi of all kinds.

Ohne Konservierungsstoffe sind kosmetische Produkte kaum herzustellen. Sie sind zu gute Nährböden für Bakterien und Pilze aller Art.

Page 22